

Einladung Invitation

Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen,

Wie jedes Jahr freuen wir uns, Sie im Januar 2020 auf unserem traditionellen Kongress für Kinderzahnmedizin im Bellevue Palace in Bern begrüßen zu dürfen.

Der Themenbereich, den wir Ihnen präsentieren, handelt von klinischen Konzepten und soll für Sie eine «Take Home Message» enthalten. In der Tat werden uns profilierte Referentinnen und Referenten der Schweizer Universitäten die Ehre erweisen und uns ihr Wissen zu nichtinvasiver und minimalinvasiver Therapie präsentieren. Diese Konzepte beginnen mit einer guten Diagnose, gefolgt von einem konservativen Ansatz und enden mit hochwertigen Restaurationen. Prophylaxe und nichtinvasive Versorgungen führen immer häufiger zur Therapie der Wahl, die auf eine bessere Zukunft für die Zähne unserer jungen Patienten abzielt.

Wir freuen uns, Sie am Donnerstag, 23. Januar 2020, in Bern begrüßen zu dürfen und verbleiben, liebe Mitglieder und Freunde unserer Gesellschaft, mit herzlichen Grüßen.

Dr. Christoph Langerweger
Präsident

Dr. Laurent Daeniker
Präsident der Fachkommission



Chères collègues, chers collègues,

Comme chaque année, tous les membres du comité de l'ASP et de sa commission scientifique se réjouissent de tous vous retrouver en janvier à notre traditionnel congrès de médecine dentaire pédiatrique au Bellevue Palace de Berne.

Le thème que nous avons choisi cette année sera plutôt axé sur des notions cliniques avec un réel « take home message ». En effet, des conférenciers d'exception issus des Universités Suisses nous ferons l'honneur de développer un sujet d'actualité : la médecine dentaire non invasive et micro invasive. Ce concept débute avant tout par un bon diagnostic, suivi par une approche conservatrice, pour terminer par des restaurations respectant tous les critères d'excellences. De plus en plus, la prévention ainsi que des soins non invasifs nous dirige dans le choix de nos traitements visant un meilleur lendemain aux dents de nos jeunes patients.

En attendant d'avoir le plaisir de vous retrouver le jeudi 23 janvier 2020 à Berne, nous vous adressons, chers membres et chers amis de notre association, nos plus sincères salutations.

Dr Christoph Langerweger
Präsident

Dr Laurent Daeniker
Président commission scientifique

Programm Programme

8.00 Öffnung des Tagessekretariates - Ouverture du secrétariat

9.10 Begrüssung - Bienvenue

9.20 **Pr Dr Ivo Krejci, Université de Genève (Suisse)**
«Mikroinvasive konservierende Therapie beginnt mit neuartiger Kariesdiagnostik» (auf französisch)
« Le traitement conservateur micro invasif commence avec une nouvelle approche diagnostique » (en français)



10.20 Kaffepause und Ausstellung - Pause café et exposition

10.50 **PD Dr Didier Dietschi, Université de Genève (Suisse)**
«Verwendung von Komposit bei der Behandlung von ästhetischen Defekten und Traumata bei jungen Patienten: Vereinfachung des klinischen Protokolls, um ästhetischere und vorhersagbarere Ergebnisse zu erzielen» (auf französisch)
« Utilisation du composite dans le traitement des défauts esthétiques et traumatismes chez le jeune patient : simplification du protocole clinique pour l'obtention de résultats plus esthétiques et prévisibles » (en français)

12.00 Generalversammlung - Assemblée générale

12.30 Stehlunch - Buffet dînatoire

14.00 Poster-Preisverleihung - Remise des prix pour les posters

14.15 **Prof. Dr. Hendrik Meyer-Lückel, Universität Bern (Schweiz)**
«Kariesinfiltration - Reif für die Praxis?» (auf Deutsch)
« Infiltration de la carie - mûre pour la pratique ? » (en allemand)



15.15 Kaffepause und Ausstellung - Pause café et exposition

15.45 **Dr Marwa Abdelaziz, Université de Genève (Suisse)**
«MIH-Molaren-Inzisiven-Hypomineralisation: Von der Diagnostik zur Behandlung» (auf Französisch)
« MIH-Hypominéralisation des molaires et incisives: du diagnostic au traitement » (en français)

16.45 Schlusswort - Clôture

Simultanübersetzung Deutsch–Französisch – Traduction simultanée allemand–français
Angerechnete Fortbildungszeit: 6 Std. – Heures de formation continue: 6 h

Deklaration: Keiner der Referenten hat kommerzielle Interessen in erwähnten Materialien oder wird von entsprechenden Herstellerfirmen finanziell unterstützt.
Déclaration: aucun des conférenciers n'a d'intérêts commerciaux dans les matériaux mentionnés ni reçoit un quelconque soutien financier.

Anmeldung zur 37. SVK-Jahrestagung
am 23. Januar 2020 in Bern

Inscription au 37e congrès annuel ASP
du 23 Janvier 2020 à Berne

Bitte in Blockschrift schreiben
Ecrire en lettres majuscules s.v.p.

Anrede, Titel – Titre

Name, Vorname – Nom, prénom

Adresse – Adresse

Telefon / Fax – Téléphone / fax

E-Mail

- SVK-Mitglied – Membre ASP
- Nicht-Mitglied – Non membre
- Uni-Assistent(in) – Assistant(e) Uni
- Studierende(r) – Etudiant(e)
- Vegetarisches Menu – Menu végétarien
- Kopfhörer – Ecouteurs

Datum, Unterschrift – Date, signature

Bitte frankieren
Affranchir svp

Sekretariat SVK
Hans-Caspar Hirzel
Theaterplatz 5
5400 Baden

Sekretariat SVK – Secrétariat ASP

Hans-Caspar Hirzel
Theaterplatz 5
5400 Baden

www.kongressadministration.ch
info@kinderzahn.ch
Tel. +41 79 438 40 40

Kosten* – Frais*

Mitglieder SVK – Membres ASP
Nichtmitglieder – Non membres
Uni-Assistenten – Assistants Uni
Mit Ausweis – avec justificatif
Studierende – Etudiant(e)s

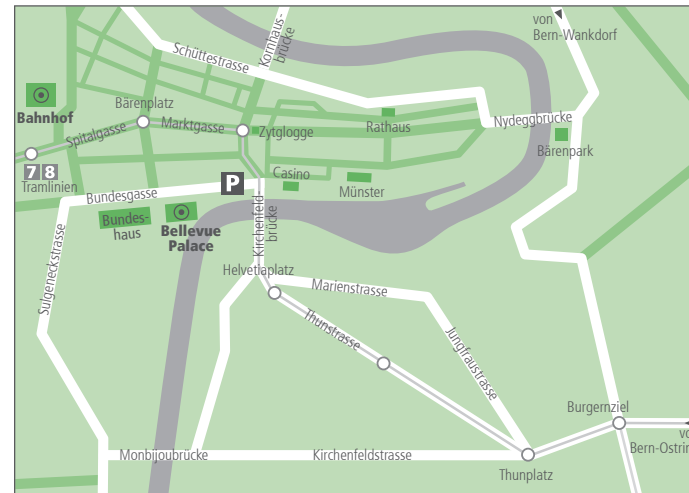
	vor – avant le 1.12.2019	ab – dès le 1.12.2019
Mitglieder SVK – Membres ASP	Fr. 320.–	Fr. 380.–
Nichtmitglieder – Non membres	Fr. 450.–	Fr. 510.–
Uni-Assistenten – Assistants Uni Mit Ausweis – avec justificatif	Fr. 170.–	Fr. 200.–
Studierende – Etudiant(e)s	Fr. 100.–	Fr. 120.–

Bedingungen – Conditions

Die ersten 380 Anmeldungen werden berücksichtigt
Les 380 premières inscriptions seront prises en considération
Annullationskosten: Fr. 50.– (bis zum 20.12.2019, danach keine Rückerstattung möglich)
Frais d'annulation: Fr. 50.– (jusqu'au 20.12.2019, après cette date, aucun remboursement possible)
* inklusive Lunch und Kaffeepause – y compris lunch et pause café

Online-Anmeldung – Inscription en ligne

<http://www.kongressadministration.ch> // <http://www.kinderzahn.ch>



SVK Jahrestagung 2020 – Congrès ASP 2020

**Klinisch – Praktisch: nichtinvasive
und minimalinvasive Therapie**

*Clinique – Pratique : Thérapie
non-invasive et micro-invasive*



SVK·ASP

Absender / Stempel – Expéditeur / Timbre

SVK·ASP

Schweizerische Vereinigung für Kinderzahnmedizin
Association Suisse de Médecine Dentaire Pédiatrique
Associazione Svizzera di Odontoiatria Pediatrica